



**Bedienungsanleitung • Mode d'emploi • Instruction**



**Zentrier- und koordinaten Messmikroskop**  
**Microscope à centrer et à mesurer par coordonnées**  
**Co-ordinate centering and measuring microscope**

**MA 110**

**Fig. A**



**Fig. B**



## Wichtiger Hinweis

Beim montieren des Zentrier- und Koordinaten Messmikroskops MA 110 in die Aufnahmevorrichtung sowie bei der Demontage aus der Aufnahmevorrichtung muss unbedingt beachtet werden, dass sich der bewegliche Schlitten in der in **Fig. A** abgebildeten Position befindet.

Sollte dies nicht der Fall sein (**Fig. B**) kann sich bei der Montage oder Demontage die Zentrierung des Messmikroskops MA 110 verstellen.

---

## Précaution

Lors du montage, ainsi que du démontage, du microscope de centrage et de mesure par coordonnées MA110 dans sa fixation, il faut absolument veiller à ce que la coulisse en croix se trouve dans la position indiquée sur la **Fig. A**.

Si ce n'est pas le cas (**Fig. B**), le centrage du microscope MA 110 peut se déplacer.

---

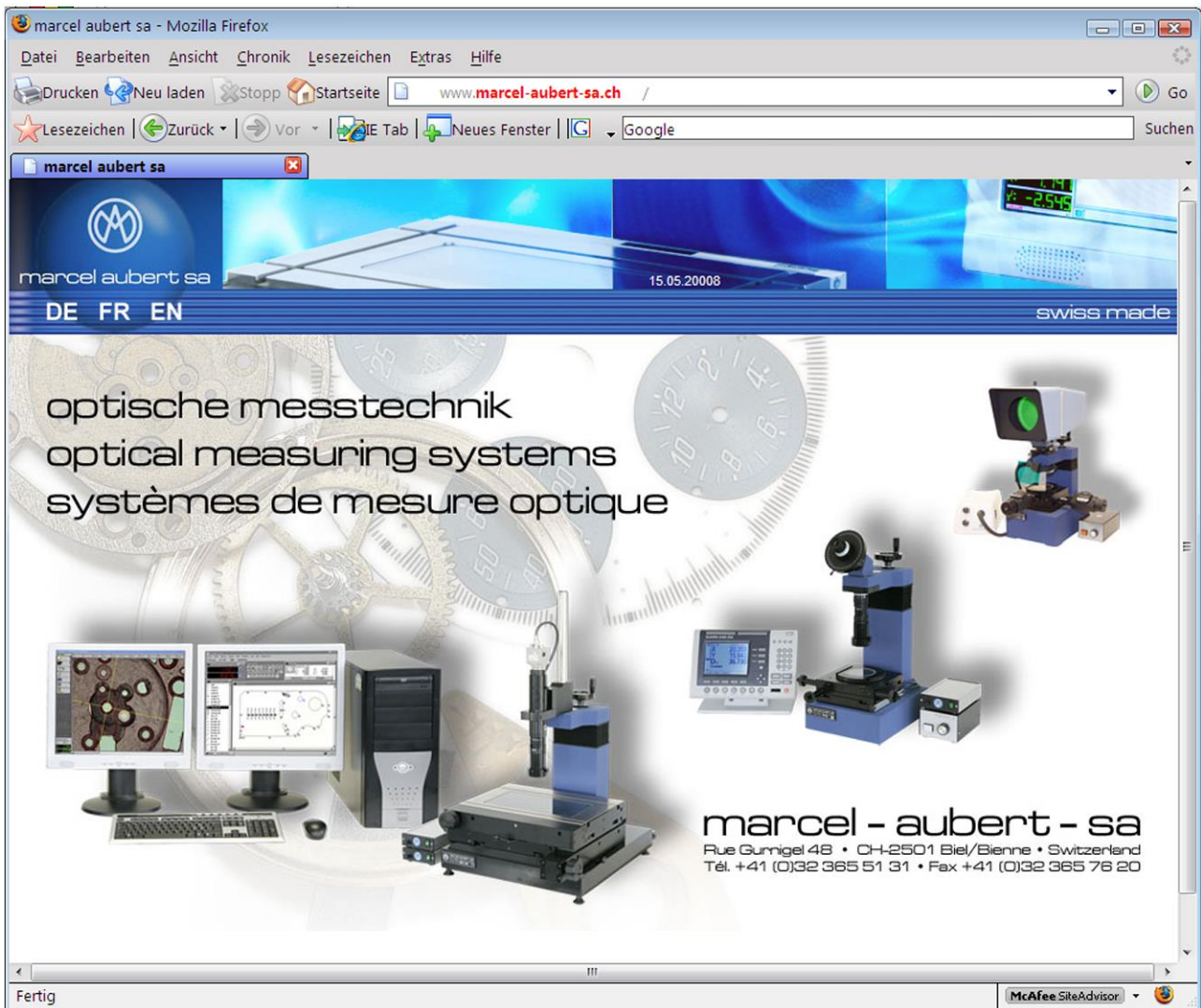
## Caution

When mounting or dismounting the coordinate centering and measuring microscope MA110 in the holding fixture, be sure that the movable sledge is in the position as showed in **Fig. A**.

If this is not the case (**Fig. B**), the centering of the measuring microscopes MA 110 can move.



Besuchen Sie uns • Visit us at • Visitez notre site



[www.marcel-aubert-sa.ch](http://www.marcel-aubert-sa.ch)